

tournés [la page:] C'est pour vous dire ... [que] M. [Anne] de **Noailles** m'escriit de P[erpignan?, wo Noailles Gouverneur war] ... [que] vous luy aves fait scavoit par son ... [homme d'affaires] quy venoit quatre ... [compagnies] suisses quy n'estoyent pas engagee, J'l m'exorte de les demendé mais J'l ne sçais pas qu'aulieu d'en ... [faire venir] de vostre peis; qu'on y en doibt renvoyé ung bon Nonbre de Licentiés

Les espagnols [mit denen Frankreich nach wie vor im Kriege lag] ne font rien en Cattalogne et Croy qu'ilz s'en retourneront puis ... [que] la Conspiration de Bar.^{ne} [=Barcelona] a esté découverte,

M. [Henri de Lorraine] le Conte [puis Duc] d'**[H]arcourt** [Commandant d'armées] escrit presamment la misere de son Armee [die dieser in der Normandie befehligte] quy faultte d'argent n'a peu allé ... [secourir] la motte au Bois [=Motte-au-Bois] ... [que] nous avons perdu [an die Spanier] en quatre Jours, l'assemblee de la Noblesse a servy ... [à faire] Cassé les tabouréts [- Affaire des tabourets z.Z. der Regentschaft der **Anne d'Autriche** -], dieu veille nous Conservé ... [tous]".

1) s. Zurlaubiana AH 86/168

Original - AH 128, 136-137 - Blatt 137^v leer

96

1653 November 14./4., Zürich

A

SCHREIBEN VON [OBERST] JOHANN JAKOB RAHN AN [ALT] AMMANN [UND DERZEITIGEN STADT- UND AMTSRAT BEAT II.] ZURLAUBEN, ZUG

"Ces peu de lignes ne serviront que pour vous asseurer de mon tres humble Service, et pour vous dire, que Monsieur le Collonnele [Albrecht] de Watteville [=Wattenwyl] de Berne m'escriit, qu'on conviendrà[!] d'un Jour [- schliesslich wurde hiefür der 14. Januar 1654 bestimmt -]¹ avec Messieurs les Capp:nes de Solleurre [u.a. Hans Wilhelm **Grimm**] po:r venir en ceste ville [Zürich gemeint] pour la decision de l'affaire des Joyaux [in welchem Streitfall mit Frankreich Zurlauben eine nicht unbedeutende Rolle als Vermittler und Koordinator wahrnahm] J'attands doncques de sçavoit le Jour qu'ilz auront pris, que ie vous feray scavoit² toutt aussy et à Messieurs [Wolfgang Dietrich Theodor] **Reding**³ [von Schwyz] et [Jakob] Martin

[=**Marti**, von Glarus]³: car c'est l'unique Moyen pour ravoir les-dicts Joyaux [welche von den Hauptleuten Thomas **Werdmüller** und Die-
tegen **Holzhalb**, beide von Zürich, sowie von Hptm. Christoph von
Waldkirch, von Schaffhausen, versteckt worden waren]: Je Suis tous-
jours ...".

1) s. Zurlaubiana AH 95/45 bzw. AH 58/207

2) s. ebenda AH 128/33

3) s. ebenda AH 95/45

Original, mit Siegel

AH 128, 138-139 - Blatt 138^v und 139^r leer

97

1651 Januar 17., Lyon

A

SCHREIBEN VON [GARDEHPTM.] H[EINRICH II.] ZURLAUBEN AN [ALT]
AMMANN [UND DERZEITIGEN STADT- UND AMTSRAT BEAT II.] ZUR-
LAUBEN, ZUG

"dieweilen Nun uff hüttigen tags Jch Und Leüt. [Hans Jakob] **Studer**
Nach höchster Alhie gehebter Müehe Von hinnen Verreisen thüent; als
hab Jch by denselben die hiervor durch Meine Zwey schriben¹ berüerte
Rechnungen^{1a} wol Verpütschet dem H Vattern [den Nachlassverwalter?
und an der Hinterlassenschaft von **Heinrich I.** Zurlauben mitinteres-
sierten Beat II. Zurlauben gemeint] Jn seine händt zuschickhen Und
Underthanig pitten wollen, das Er Jn Crafft derselben, zuvohr von
der fr. Basen [Anna Elisabeth **Wallier**] Und des H Vetter [Heinrich I.
Zurlauben] Säligen Erben [neben der obgenannten Wallier, der Witwe
Heinrichs I. Zurlauben, deren Kinder **Anna Maria**, **Maria Magdalena** und
Maria Theresia Zurlauben gemeint] ein Versprechung Undt geschrift
zeichnen thuye, dardurch Jch der angenommenen Lebendigen Soldaten Und
Officiieren schulden Und neuw schulden Lauth diser rechnung, wie ge-
bühret, das rembourcement Versicheret sye uff den alten königkhli-
chen [Ludwigs XIV.] bezallungen Und daheimet wyl solche schulden Jm
widerigen fahl dergestalten bezalt werden; darby ein Volkhommen Neü-
wen gwalt die Musterung einzunehmen, die schulden so vill möglich zu
bezallen, Undt Jch Jhnen darby guotte Rechnung zu halten; könnte hie-
mit ein solches der H Vatter uff Jhr begären auch bezeügen etc. dem
H Obersten [Ludwig] Von Rollen [=Roll] schribe² Jch hierby durch
Leüt. Studer die Fr. Basen zu aller Einigkeit Und billigkeit zu
Vermögen. darzuo Gott der almächtig sein H gn Verlichen Und Uns al-
zeit Jn beharlicher gesundtheit erhalten wolle etc.